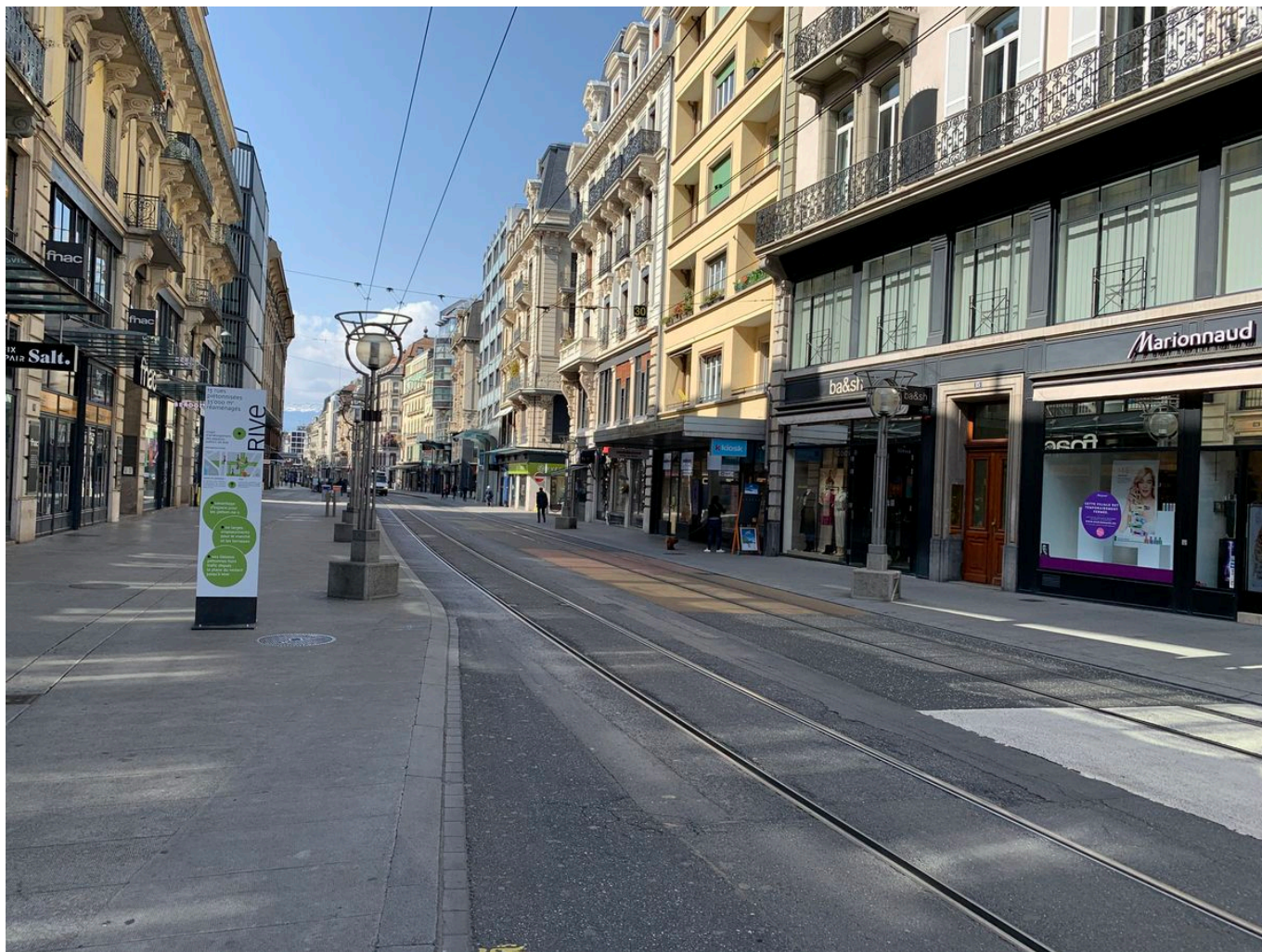


## COVID-19 : Гражданский долг и здравый смысл | COVID-19: l'obligation civique et le sens commun

Auteur: Надежда Сикорская, [Женева](#) , 23.03.2020.



Главная торговая улица Женевы в субботу, 20 марта 2020 г. © Nashagazeta.ch

В эти дни, когда статистика продолжает пугать и вынужденная само- или просто изоляция давит многим на нервы, важно не распускаться и оставаться людьми.

|

Quand les données statistiques continuent à nous faire peur et l'auto-isolation ou l'isolation forcée agit sur les nerfs, il est d'avantage important de garder notre dignité humaine.

COVID-19: l'obligation civique et le sens commun

Все смешалось в нашем общем доме... Так можно перефразировать в эти дни классика. О новых конкретных решениях, принятых Федеральным советом с пятницы, и обо всех последних данных о ситуации с распространением коронавируса в Швейцарии вы прочтаете в нашей [ежедневной хронике](#), а о [наказаниях за несоблюдение предписаний](#) – в статье женеvского юриста Сергея Лакутина.

Мы же хотим поделиться с вами размышлениями более общего порядка, навеянными беспрецедентной ситуацией вообще и открытым письмом, адресованным президентом Конфедерации Симонеттой Соммаругой к ее согражданам, в частности. Это письмо было опубликовано на четырех государственных языках большинством национальных СМИ.

### **«Это касается всех нас»**

Мы не будем полностью переводить письмо швейцарского президента, ограничимся несколькими выдержками.

1. «Число жертв в Швейцарии растет, и это влияет на всех нас. Конфедерация, кантоны и коммуны работают день и ночь в поисках решений. Но, как это часто бывает в нашей стране, нам нужна поддержка населения... Граждане и гражданки, все мы играем важнейшую роль. От имени Федерального совета, я призываю вас к ответственности: оставайтесь дома, если вам за 65 или если вы больны. Сохраняйте дистанцию с окружающими. Именно так вы помогаете себе. Именно так вы оберегаете других.»
2. «Власти не бросают население на произвол судьбы. Мы думаем о предприятиях и о рынке труда... Более 40 млрд франков уже выделены, быстро и без бюрократических проволочек.»
3. «Швейцария всегда отличалась достойным поведением. Когда ситуация того требует, мы гораздо больше, чем 26 кантонов и 8,5 млн жителей. Мы – страна. Один за всех и все за одного.»



Президент Швейцарии Симонетта обратилась к нации (с) Alessandra della Valle/Keystone

### **Критика в адрес швейцарского правительства**

Так уж устроен человек, что в критических ситуациях он ищет виноватых. Как, по Окуджаве, нам нужно на кого-нибудь молиться, так и разрядить неуверенность, страх, панику тоже на ком-то нужно. Помимо ближайшего окружения, которое в условиях карантина или самоизоляции еще больше «под рукой», лучшая мишень для разрядки – правительство. И нормально – а зачем оно тогда вообще?

Вовсе не желая выступить в роли адвоката швейцарского правительства, в последние дни мы отслеживали критические высказывания как в швейцарской прессе, так и на страницах в соцсетях Нашей Газеты, пытаюсь извлечь из бурного и часто противоречивого потока главное. Получилась такая картина.

#### *Почему не закрыли границы?*

Италия – эпицентр эпидемии в Европе, однако граница до сих не закрыта. Результат – в Швейцарии больше всего страдает кантон Тичино, где зарегистрирована половина всех смертельных случаев и куда каждый день продолжают приезжать на работу «пограничники». Возмутительно? Да! Но: большинство из тех, кто продолжают приезжать, руководствуются, согласно предписанию Федерального совета от 16 марта, «профессиональной необходимостью», так как работают в госпиталях кантона, находящихся, по свидетельству на страницах Нашей Газеты президента Кардиологического общества Швейцарии, в [катастрофическом положении](#). Что делать?

#### *Давайте отменим федерализм!*

Все наши постоянные читатели знают, что кантоны в Швейцарии обладают большой автономией, и даже после объявления Федеральным советом [чрезвычайной ситуации](#)/положения страна играет, как не очень слаженный оркестр.

В Женеве не хотели закрывать строительные площадки, в Вале, наоборот, закрыли отели, в Ури всех, кому за 65, принудили сидеть дома, а в Берне запретили визиты в дома престарелых и тюрьмы. (По этому поводу уважаемая нами в обычное время Amnesty International кричит о дискриминации по возрастному признаку и покушении на личную свободу. Ну, знаете, на войне как на войне!) Этот список «самовольных вылазок» можно продолжить, но: кантон Во не смог, как собирался, закрыть все почтовые отделения; Вале пришлось открыть гостиницы, а Женеве – закрыть строительные площадки.

Законодательство оставляет немало лазеек для интерпретации, напомнил профессор конституционного права Лозаннского университета Бернар Вута в эфире RTS: «Иногда одно слово или даже запятая могут дать повод к различному пониманию текста в разных кантонах. Закон по определению касается общих абстрактных норм. Когда начинаешь задумываться о том, что означает «заходить относительно далеко», надо начинать с определения этого «относительно далеко».

Многие возмущаются, почему правительство не приняло более радикальных мер, например, не объявило тотальный карантин. В демократической стране сделать это сложнее, чем при тоталитарном режиме. Не исключено, однако, что все к этому идет. Но, положив руку на сердце, предпочли бы вы жить в Китае?



Такие разные пузырьки (с) Nashagazeta

### Куда смотрели раньше?

Вопрос вполне уже риторический, но нельзя не признать справедливым граничащее с возмущением недоумение в связи с тем, что страна, славящаяся своей фармацевтической промышленностью, оказалась не только [без тестов на коронавирус](#) в достаточном количестве, но и без масок и антисептиков. (Интересно, кстати, что если 16 марта мы заплатили в аптеке за пузырек с антисептиком, выдаваемый по одному в руки, 13,5 франков, то 20 марта – уже 1.90 фр. Пузырек после использования попросили вернуть.)

Масла в огонь этой дискуссии подлила распространенная RTS информация о респираторах, или аппаратах для искусственного дыхания, импортировать которые пытаются сейчас многие европейские страны – хотя бы для реанимационных отделений больниц, где их катастрофически не хватает. Китай же, откуда пришел коронавирус, смог закупить их в достаточных количествах.

Как выяснилось, в период с декабря по февраль, то есть, когда уже было известно о первых случаях заражения, Швейцария экспортировала таких аппаратов в Китай на сумму 12 млн. франков. По данным Федеральной таможенной службы, это в семь раз больше, чем в тот же период годом раньше. На сегодняшний день сама Конфедерация располагает 1100 респираторами, армия на-днях заказала еще 900, однако, что, по некоторым прогнозам, в разгар эпидемии их может понадобиться до 8000.

Тут крыть нечем: экономический расчет одержал верх над здравым смыслом и предусмотрительностью. Остается надеяться, что все нужные выводы будут сделаны.



Благодарственная надпись перед входом в Женевский кантональный госпиталь © Nashgazeta.ch

### Недостаточная помощь гражданам, застрявшим за пределами Швейцарии

Действительно, в отличие от Франции, правительство не занимается репатриацией граждан и резидентов, имеющих возможность вернуться коммерческими рейсами. (Об этой проблеме Наша Газета подробно [писала](#).) Не беремся сказать, почему. Может, исходя из того, что общий уровень жизни в Швейцарии выше, и люди могут сами купить себе билет, если не удастся поменять имеющийся.

При этом в субботу МИД Швейцарии сообщил, что им будут зафрахтованы два самолета – один из Боготы (Колумбия) и другой из Лимы (Перу) – для обеспечения возвращения на родину 630 застрявших в Южной Америке швейцарцев. Планируются и другие спецрейсы, о которых мы будем информировать по мере получения соответствующей информации.

Тем временем отлично действует – сами проверили! – созданное МИД Швейцарии мобильное приложение Travel Admin App, через которое можно связаться с дипломатическими представительствами Конфедерации везде, где они есть, сообщить о своем местонахождении и обратиться за помощью.

Напоминаем к слову, что Посольство Швейцарии в Москве закрыто для приема посетителей и выдачи виз до 15 июня (!).

## **На солнечной стороне**

В эти дни, как и всегда в моменты кризиса, люди проявляют себя, и не всегда с лучшей стороны: как бы ни пряталось лицо (под маской или за атаваркой), личина все равно вылезает. Одна наша читательница рассказала, например, что соседи вылили на ее террасу в Вебе содержимое детского горшка. Это, конечно, отвратительно и возмутительно, но, по нашим наблюдениям, положительных примеров больше – перед лицом общего врага люди сплачиваются.

Швейцарцы, в целом, нация сознательная, и как в «мирные времена» местные автомобилисты не заезжают на полосу, выделенную для велосипедистов или общественного транспорта, так никто сегодня не пытается обойти очередь перед входом в продуктовый магазин или аптеку, выстраивающуюся со строгим соблюдением двухметровой дистанции.



Дисциплинированная очередь перед входом в COOP (с) Nashagazeta

Помогают друг другу соседи. Во многих городах создаются волонтерские группы,

контакты некоторых из них мы уже [сообщали](#).

Французский люксовый гигант LVMH, продукция которого отлично представлена и в Швейцарии, обязуется производить десять миллионов санитарных масок в неделю, первые их поставки ожидаются уже в ближайшие дни.

Женевский парфюмерный гигант [Firmenich](#), о котором мы недавно писали совсем в ином контексте, взялся произвести и предоставить 20 тонн водно-спиртового раствора кантональному госпиталю, перед входом в который неизвестный художник оставил вот благодарственную надпись.

А хозяин маленькой пиццерии в итальянском городе Кальяри, работающей сейчас только «на вынос», получив заказ от медсестер местного госпиталя, отправил им свою продукцию бесплатно, даже еще с запиской – «с нашим почтением».



(c) DR

Каждый может внести свой посильный вклад, надо только оставаться людьми!

От редакции: Все материалы по теме COVID-19 вы найдете в нашем [досье](#).

[CoVid-19](#)

[вакцина от коронавируса; Covid-19](#)

---

**Source URL:**

<https://www.nashgazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/covid-19-grazhdanskiy-dolg-i-zdravyy-smysl>